



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/1999/9  
16 December 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по конструкции транспортных средств

(Сто семнадцатая сессия,  
9-12 марта 1999 года, пункт 6.11 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 8 К ПРАВИЛАМ № 4

(Задние номерные знаки)

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и  
световой сигнализации (GRE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRE на ее сорок первой сессии и передается на рассмотрение Рабочей группе и Административному комитету (АС.1). В его основу положен текст документа TRANS/WP.29/GRE/1998/13 с поправками (TRANS/WP.29/GRE/41, пункты 31 и 32).

Настоящий документ, является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно также получить через ИНТЕРНЕТ:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Добавить новый пункт 4.6.5 следующего содержания:

- "4.6.5 Маркировка официального утверждения должна быть легко различимой и нестираемой. Она может помещаться на внутренней или внешней части (прозрачной или непрозрачной) приспособления, которое не может быть отделено от прозрачной части приспособления, излучающего свет. В любом случае маркировка должна быть видимой после установки приспособления на транспортном средстве или в том случае, когда такие движущиеся части, как капот, крышка багажника или дверь, находятся в открытом положении".

Добавить новый пункт 5.3 следующего содержания:

- "5.3 В случае любого приспособления для освещения заднего номерного знака, за исключением приспособлений оснащенных лампой (лампами) накаливания, сила света, измеренная после функционирования этого приспособления в течение одной минуты и 30 минут, должна соответствовать минимальным предписаниям.

Распределение освещения после функционирования приспособления в течение одной минуты может рассчитываться путем применения в каждой точке испытания соотношения величин освещения, замеренных в одной и той же точке через одну минуту и через 30 минут функционирования приспособления".

Включить новый пункт 13 следующего содержания:

"13. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 13.1 Приспособления для освещения заднего номерного знака, не оснащенные лампами накаливания

- 13.1.1 Начиная с даты вступления в силу дополнения 8 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений на основании настоящих Правил с поправками, содержащимися в приложении 8.

- 13.1.2 Через 36 месяцев после даты вступления в силу приложения 8 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип приспособлений, упомянутых в пункте 13.1 выше, отвечает предписаниям настоящих Правил с поправками, содержащимися в приложении 8.

- 13.1.3 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в распространении официальных утверждений, выданных на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам.

- 13.1.4 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, должны продолжать предоставлять официальные утверждения тех типов приспособлений, которые упомянуты в пункте 13.1 выше и соответствуют предписаниям настоящих Правил с поправками предыдущих серий, в течение 36 месяцев после даты вступления в силу дополнения 8.
- 13.2 Установка приспособлений для освещения заднего номерного знака, упомянутых в пункте 13.1 выше, на транспортном средстве
- 13.2.1 Начиная с даты вступления в силу дополнения 8 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна запрещать установку на транспортном средстве приспособлений, упомянутых в пункте 13.1 выше и официально утвержденных на основании настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 8.
- 13.2.2 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, должны продолжать разрешать установку на транспортном средстве приспособлений, упомянутых в пункте 13.1 выше и официально утвержденных на основании настоящих Правил с поправками предыдущих серий, в течение 48 месяцев после даты вступления в силу дополнения 8.
- 13.2.3 По истечении 48 месяцев с даты вступления в силу дополнения 8 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут запрещать установку приспособлений, которые упомянуты в пункте 13.1 выше и не соответствуют предписаниям настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 8, на новом транспортном средстве, в отношении которого было предоставлено официальное утверждение типа или индивидуальное официальное утверждение более чем через 24 месяца после вступления в силу дополнения 8 к настоящим Правилам.
- 14.2.4 По истечении 60 месяцев с даты вступления в силу дополнения 8 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут запрещать установку приспособлений, которые упомянуты в пункте 13.1 выше и не отвечают предписаниям настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 8, на новом транспортном средстве, впервые зарегистрированном более чем через 60 месяцев после даты вступления в силу дополнения 8 к настоящим Правилам".

Пункт 13 (прежний), изменить нумерацию следующим образом: "пункт 14".

---